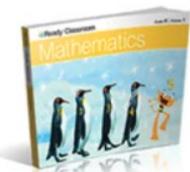


## Возвращение в школу в 2021/2022 учебном году

**Краткое описание:** в течение следующих 4 лет Портлендский школьный округ (PPS) будет закупать новые учебные ресурсы (учебные программы, книги, дидактические материалы, цифровые ресурсы и т. д.) для 6-х – 8-х классов. В этом информационном бюллетене будут представлены сведения о новых учебно-методических пособиях, а также о возможностях их просмотра и предоставления отзывов о них.

### Математика К-5 кл.

Начиная с этой осени учащиеся и учителя будут использовать новую учебную программу по математике под названием «[Готовая математика](#)» ([Ready Math](#)). В течение последних 9 месяцев администраторы, учителя и персонал школьного округа усердно работали над оцениванием, тестированием и, в конечном итоге, выбором этой программы для обучения учеников К-5 кл. Все материалы переведены на испанский, русский, упрощенный китайский, японский и вьетнамский языки.



За дополнительной информацией обращайтесь к Патрис Вудс (Patrice Woods): [pwoods@pps.net](mailto:pwoods@pps.net).

### Базовые навыки<sup>1</sup> К-3 кл.

В течение последних двух лет в Портлендском школьном округе тестировали программу «[Основа](#)» ([Foundations](#)). В 2020/2021 учебном году ученики К-1 кл. занимались по программе «Foundations», в 2021/2022 учебном году ученики 2-х кл. будут заниматься по этой программе, а ученики 3-х кл. будут тестировать программу.



За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): [hwang@pps.net](mailto:hwang@pps.net).

### Гуманитарные науки К-5 кл.

В 2021 году Портлендский школьный округ заключил контракт с Историческим обществом Орегона (OHS) для обновления издания 1992 года «Portland, Our Community: Children's Readings». Обновленное издание будет соответствовать стандартам изучения социальных наук и английского языка, а также государственным общеобразовательным стандартам. Будет выпущено четыре публикации: «Portland Becomes a City», «Portland Biographies», «Portland Since Time Immemorial Through Today» и «Portland Stories of Action and Impact». Школы начнут использовать эти материалы в 2022/2023 учебном году.



За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): [hwang@pps.net](mailto:hwang@pps.net).

### Программа углубленного изучения испанского языка К-5 кл. (DLI)

С одобрения Совета директоров комитет по оцениванию учебно-методических пособий, состоящий из представителей всех 10 программ углубленного изучения испанского языка, выбрал новую учебную программу: [Benchmark Adelante/Advanced](#). Это учебно-методическое пособие полностью соответствует английским и испанским государственным общеобразовательным стандартам (CCSS), а также объединяет изучение языка, социальные и естественные науки, социально-эмоциональное обучение с культурными особенностями учеников.



За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): [hwang@pps.net](mailto:hwang@pps.net).

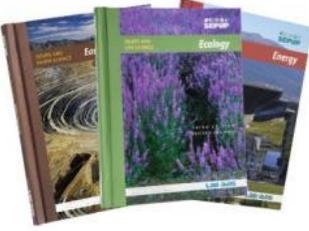
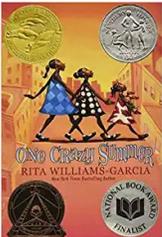
Для получения общей информации об учебных пособиях обращайтесь к Мэри Винер (Mary Wiener): [mwiener@pps.net](mailto:mwiener@pps.net)

<sup>1</sup>Базовые навыки – это набор навыков, которые ученики должны освоить, прежде чем они смогут свободно читать. Эти навыки включают в себя алфавит, концепцию печатного слова, фонологическую осведомленность, фонетику, часто встречающиеся слова и беглость чтения.



### Возвращение в школу в 2021/2022 учебном году

**Краткое описание:** в течение следующих 4 лет Портлендский школьный округ (PPS) будет закупать новые учебные ресурсы (учебные программы, книги, дидактические материалы, цифровые ресурсы и т. д.) для 6-х – 8-х классов. В этом информационном бюллетене будут представлены сведения о новых учебно-методических пособиях, а также о возможностях их просмотра и предоставления отзывов о них.

<p><b>Естественные науки</b> 6-8 кл.</p>	<p>Весной 2021 года преподаватели естественных наук и администраторы школ рекомендовали использование учебно-методических пособий третьего издания SEPUP, которые соответствуют научным стандартам нового поколения (NGSS). Переход на SEPUP 3 гарантирует, что все учащиеся будут изучать одни и те же разделы в одно и то же время. Новые комплекты книг будут выданы ученикам этой осенью.</p>		<p>За дополнительной информацией обращайтесь к Сьюзен Холвек (Susan Holveck): <a href="mailto:sholveck@pps.net">sholveck@pps.net</a>.</p>
<p><b>Социальные науки</b> 6-8 кл.</p>	<p>В течение 2021/2022 учебного года определенное количество школ/учителей будет тестировать<sup>1</sup> новые учебные материалы по социальным наукам. Эти школы/учителя будут определены в сентябре 2021 года. Дополнительная информация будет предоставлена позже. После этого мы пригласим семьи/опекунов/учеников/членов сообщества для рассмотрения материалов.</p>	<p>За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): <a href="mailto:hwang@pps.net">hwang@pps.net</a>.</p>	
<p><b>Английский язык</b> 6-8 кл.</p>	<p>Весной 2021 года небольшая группа из 6-8 учителей английского языка прочитала, рассмотрела и отобрала серию романов для литературных кружков. Эти книги появятся осенью 2021 года. В последующие годы будут добавлены новые романы. Вот <a href="#">ссылка</a> на эти книги.</p>	 	<p>За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): <a href="mailto:hwang@pps.net">hwang@pps.net</a>.</p>
<p><b>Иностранные языки</b> 6-12 кл.</p>	<p>Департамент иностранных языков (WL) будет тестировать три разные учебные ресурсы для использования на уроках испанского языка, начиная с осени 2021 года. Если будет выбран один из этих учебных ресурсов, он будет использоваться во всем округе в 2022/2023 учебном году. Кроме того, департамент будет предоставлять учителям новые цифровые ресурсы для дальнейшей поддержки их обучения. Сюда входят <a href="#">учебники Adios</a> для изучения испанского, французского, немецкого и арабского языков.</p>	<p>За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang): <a href="mailto:hwang@pps.net">hwang@pps.net</a>.</p>	
<p><b>Математика 6-12 кл.</b></p>	<p>В конце весны 2021 года комитет из 6-12 преподавателей математики и администраторов провел собеседование с поставщиками учебных материалов по математике и оценил пособия. Было отобрано два учебно-методических пособия по математике для учеников 6-х – 8-х классов для использования в 2021/2022 учебном году. Если будет выбран один из этих учебных ресурсов, он будет использоваться во всем округе в 2022/2023 учебном году. После этого мы пригласим семьи/опекунов/учеников/членов сообщества для рассмотрения материалов.</p>	<p>За дополнительной информацией обращайтесь к Кристине Ховард (Kristina Howard): <a href="mailto:khoward3@pps.net">khoward3@pps.net</a>.</p>	

Для получения общей информации об учебных пособиях обращайтесь к Мэри Винер (Mary Wiener): [mwiener@pps.net](mailto:mwiener@pps.net).



**Возвращение в школу в 2021/2022 учебном году**

**Краткое описание:** в течение следующих 4 лет Портлендский школьный округ (PPS) будет закупать новые учебные ресурсы (учебные программы, книги, дидактические материалы, цифровые ресурсы и т. д.) для 9-х – 12-х классов. В этом информационном бюллетене будут представлены сведения о новых учебно-методических пособиях, а также о возможностях их просмотра и предоставления ОТЗЫВОВ О НИХ.

**Иностранные языки 6-12 кл.**

**Математика 6-12 кл.**

Департамент иностранных языков (WL) будет тестировать три разные учебные ресурсы для использования на уроках испанского языка, начиная с осени 2021 года. Если будет выбран один из этих учебных ресурсов, он будет использоваться во всем округе в 2022/2023 учебном году. Кроме того, департамент будет предоставлять учителям новые цифровые ресурсы для дальнейшей поддержки их обучения. Сюда входят [учебники Adios](#) для изучения испанского, французского, немецкого и арабского языков.



В конце весны 2021 года комитет из 6-12 преподавателей математики и администраторов провел собеседование с поставщиками учебных материалов по математике и оценил пособия. Было отобрано два учебно-методических пособия по математике для учеников 9-х – 12-х классов для использования в 2021/2022 учебном году. Если будет выбран один из этих учебных ресурсов, он будет использоваться во всем округе в 2022/2023 учебном году. После этого мы пригласим семьи/опекунов/учеников/членов сообщества для рассмотрения материалов.

За дополнительной информацией обращайтесь к Эмме Вонг (Emma Wang):  
[hwang@pps.net](mailto:hwang@pps.net).

За дополнительной информацией обращайтесь к Кристине Ховард (Kristina Howard):  
[khoward3@pps.net](mailto:khoward3@pps.net).

Для получения общей информации об учебных пособиях обращайтесь к Мэри Винер (Mary Wiener):  
[mwiener@pps.net](mailto:mwiener@pps.net).